

KLIMASÄULE

Bedienungsanleitung und
installationshandbuch

MUCO-H6T



◆ Inhaltsverzeichnis

Bedienung und Wartung

■ Sicherheitsmaßnahmen	1
■ Bedienungshinweise	4
■ Bezeichnung der Bestandteile	6
■ Beschreibung der Bestandteile	8
■ Fernbedienungsbetrieb	12
■ Schwenkfunktion	18
■ Wartung und Pflege	20
■ Fehlersuche und -behebung	22

Installation

■ Installationshinweise	25
■ Abmessungen	28
■ Installation der Inneneinheit	30
■ Installation der Außeneinheit	34
■ Probelauf und Überprüfung nach der Installation	36



Dieses Zeichen stellt ein Verbot dar.



Dieses Zeichen stellt eine Anweisung dar.

Die Abbildungen auf diesem Handbuch sind ausschließlich beispielhaft und könnten von Ihrem Gerät abweichen.

◆ Sicherheitsmaßnahmen

Lesen Sie bitte folgende Maßnahmen vor dem Betrieb sorgfältig durch.

ACHTUNG!

- ★ Bei Anomalien (z.B. Brandgeruch) schalten Sie bitte die Stromversorgung aus und kontaktieren Sie den Kundenservice.



Wenn die Anomalie weiterhin besteht, könnte das Gerät beschädigt sein und Feuer bzw. elektrische Schläge verursachen.

- ★ Bedienen Sie das Klimagerät mit nassen Händen nicht.



Andernfalls kann es zu elektrischen Schlägen führen.

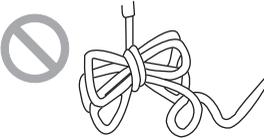
- ★ Schneiden Sie nicht das Stromkabel oder die Signalleitung. Bei Schäden müssen sie durch einen qualifizierten Fachmann ersetzt werden.

- ★ Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen bestimmt, deren körperliche, sensorielle oder geistige Fähigkeiten eingeschränkt sind oder die über keine Kenntnisse bzw. Erfahrungen mit dem Produkt verfügen, es sei denn, sie haben Einweisungen erhalten bzw. sind beim Gebrauch von jemandem überwacht worden.



Kinder sind zu beaufsichtigen, damit sie mit dem Gerät nicht spielen.

- ★ Verwenden Sie einen einzelnen Stromkreis zur Stromversorgung, um Feuer zu vermeiden.



Verwenden Sie keine Steckerleiste oder Mehrfachstecker für die Verkabelung.

- ★ Sollte das Klimagerät lange Zeit nicht zu benutzen sein, schalten Sie es bitte aus.



Andernfalls kann der angesammelte Staub Überhitzungen oder Feuer verursachen.

- ★ Verwenden Sie kein beschädigtes Stromkabel oder Kabel, die von den Vorgegebenen verschieden sind.



Andernfalls können Überhitzungen bzw. Feuer verursacht werden.

- ★ Vor Reinigungsarbeiten schalten Sie bitte die Stromversorgung aus.



Andernfalls kann es zu elektrischen Schlägen oder Feuer führen.

- ★ Der Stromversorgungskreis soll mit einem Schutzschalter genügender Kapazität ausgestattet sein. Schalten Sie das Gerät nicht zu häufig ein und aus, um Schäden vorzubeugen.

- ★ Sollte das Stromkabel beschädigt sein, muss es dann durch den Hersteller oder einen qualifizierten Fachmann ersetzt werden, um mögliche Risiken zu vermeiden.

- ★ Die Stromversorgung und die Spannung sollen stabil sein. Die elektrischen Bestandteilen können durch Hochspannungsspitzen beschädigt werden. Bei zu niedriger Spannung wird das Kühlungssystem beschädigt und laufen der Kompressor und die elektrischen Bestandteile nicht.

◆ Sicherheitsmaßnahmen

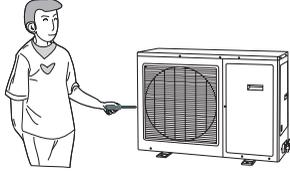


★ Erdung: Erden Sie das Gerät sicher. Das entsprechende Kabel muss an einen sicheren Stecker geerdet werden.

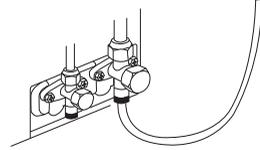


Andernfalls lassen Sie die Installation durch einen qualifizierten Fachmann durchführen. Schalten Sie jedes Kabel an die Gas-, Wasser-, Entwässerungsleitung, usw. nicht an.

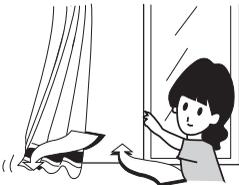
★ Stecken Sie keine fremde Gegenstände in das Klimagerät nicht hinein, um Schäden zu vermeiden. Greifen Sie die Luftöffnungen der Innen- oder Außeneinheit nicht.



★ Die Arbeiten an das Absperrventil der Außeneinheit müsse ausschließlich durch einen qualifizierten Fachmann durchgeführt werden, um Leckagen und folglich Kompressor-schäden zu vermeiden.

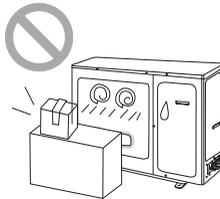


★ Stellen Sie sicher, dass keine Türe oder Fenster während des Gerätebetriebs lange Zeit offen bleiben.



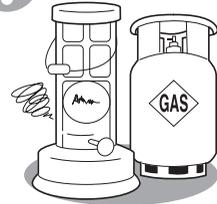
Die Einheitsleistung könnte verringert werden.

★ Der Luftein- und ausgang dürfen nicht blockiert werden.



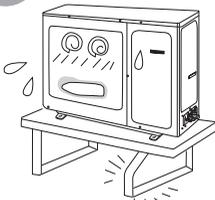
Die Einheitsleistung könnte verringert werden. Das Gerät könnte stoppen oder Feuer könnte verursacht werden.

★ Halten Sie Druckgase, Sprays und Gasspeicher, u.a., mindestens 1 Meter von der Inneneinheit entfernt.



Feuer oder Explosionen könnten verursacht werden.

★ Überprüfen Sie, ob die Installationshalterung das Gewicht des Geräts tragen kann.



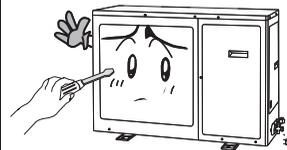
Bei Schäden kann es zum Fallen der Einheit und Schäden verursachen.

★ Treten Sie nicht auf die Außeneinheit nicht auf. Legen Sie keine Gegenstände auf die Einheit.



Schäden wegen des Falles der Gegenstände könnten verursacht werden.

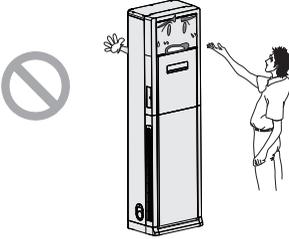
★ Reparieren Sie das Klimagerät nicht selbst.



Unschonbare Reparaturen können elektrische Schläge oder Feuer verursachen. Kontaktieren Sie den Kundenservice, um die Reparaturarbeiten durchführen zu lassen.

◆ Sicherheitsmaßnahmen

- ★ Stecken Sie die Hände in das Klimagerät nicht hinein. Stecken Sie keine Gegenstände in das Klimagerät nicht hinein.



- ★ Stellen Sie die optimale Temperatur ein.

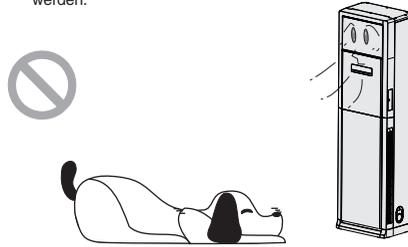
Achten Sie auf den Temperaturunterschied zwischen der Außen- und Raumtemperatur



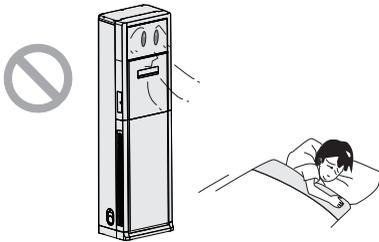
- ★ Wasserspritzer auf das Klimagerät können elektrische Schläge und Funktionsstörungen verursachen.



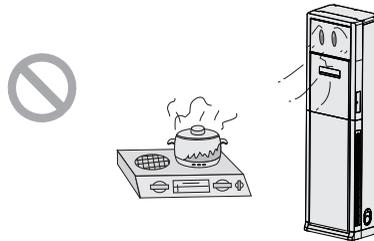
- ★ Tiere und Pflanzen dürfen der direkten Luftströmung nicht ausgesetzt sein. Sie können dadurch negativ betroffen werden.



- ★ Lassen Sie das Klimagerät im Kühlmodus lange Zeit nicht laufen. Stellen Sie nicht eine zu niedrige Temperatur.

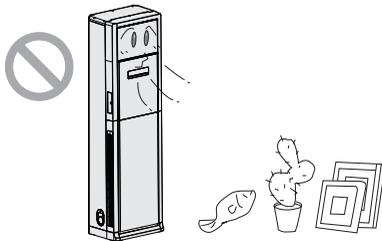


- ★ Installieren Sie das Klimagerät nicht in der Nähe von Wärmequellen.

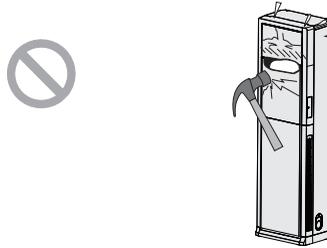


CO-Toxikose könnte wegen unvollständiger Verbrennung auftreten.

- ★ Verwenden Sie das Klimagerät zu anderen Zwecken nicht (z.B. Kühlung von Lebensmitteln, usw.).



- ★ Schlagen Sie die Glassklappe mit schweren Gegenständen nicht, um Schäden zu vermeiden.



◆ Bedienungshinweise

Kühlungsfunktionsprinzip und -sonderfunktionen

Funktionsprinzip:

Das Klimagerät absorbiert die Wärme von dem Raum und überträgt sie nach außen, um die Innenraumtemperatur zu verringern. Nach diesem Funktionsprinzip wird die Kühlleistung durch die Erhöhung der Heizleistung verringert.

Frostschutz-Funktion:

Wenn das Klimagerät im Kühlmodus bei Niedertemperatur läuft, gefriert die Innenwärmetauscheroberfläche. Wenn sich die Temperatur des Innenwärmetauschers bis oder unter -2°C vermindert, führt der Innenmikrocomputer zum Stoppen des Kompressors, um das Klimagerät zu schützen.

Heizungsfunktionsprinzip und -sonderfunktionen

Funktionsprinzip:

- * Das Klimagerät absorbiert die Wärme von außen und überträgt und verteilt sie im Raum, um die Innentemperatur zu erhöhen.

ANMERKUNG: Nach diesem Funktionsprinzip wird die Heizleistung durch die Reduzierung der Außentemperatur verringert.

Abtaufunktion:

- * Sollte die Außentemperatur zu niedrig bei Hochfeuchtigkeit sein, gefriert der Außenwärmetauscher nach einem relativ langen Betriebszeitraum, wodurch die Heizleistung betroffen wird. In diesem Fall wird die automatische Abtaufunktion aktiviert und der Heizbetrieb stoppt 5-10 Minuten lang.
- * Während der Abtaufunktion laufen die Innen- und Außenventilatoren nicht.
- * Während der Abtaufunktion kann die Außeneinheit wegen der schnellen Abtauung (nicht wegen Funktionsstörungen) Dampf abgeben.
- * Das Klimagerät nimmt den Heizbetrieb nach der Abtaufunktion wieder auf.

Funktion gegen Kälteluft:

Wenn der Wärmetauscher im Heizbetriebsmodus eine bestimmte Temperatur unter folgenden Umständen nicht erreicht hat, wird der Innenventilator nicht in Betrieb gesetzt, um den Ausstoß von Kälteluft innerhalb von 90 Sekunden zu vermeiden.

1. Am Anfang des Heizbetriebs
2. Nach der Abtaufunktion
3. Heizbetrieb bei Ultra-Niedertemperatur

◆ Bedienungshinweise

★ Unter folgenden Bedingungen kann das Klimagerät nicht laufen

Die Schutzeinrichtungen können innerhalb einer bestimmten Zeitspanne aktiviert/deaktiviert werden.

HEIZ- Betrieb	Außentemperatur über 24°C	KÜHL- Betrieb	Außentemperatur über 43°C	ENTF.- Betrieb	Außentemp. unter 18°C
	Außentemperatur unter -7°C		Außentemperatur unter 21°C		
	Raumtemperatur über 27°C				

Bei relativer Feuchtigkeit über 80% (Türen und Fenster offen geblieben), langem Kühl- oder Entfeuchtungsbetrieb entsteht Taubildung am Luftausgang.

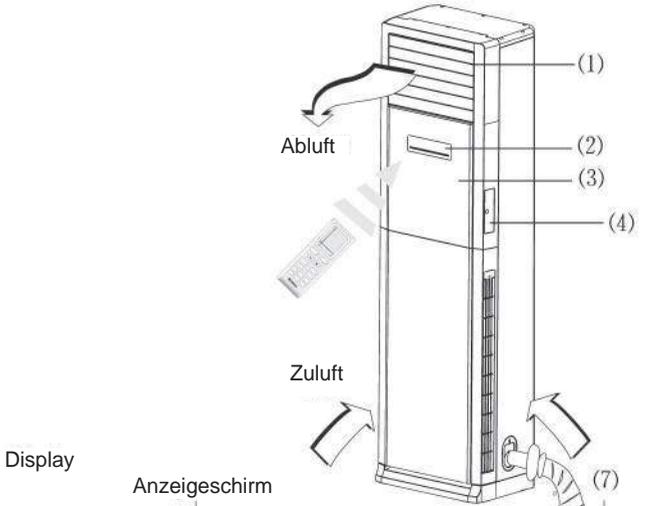
Anzeige von Raumtemperatur:

1. Das Klimagerät kontrolliert die Aktivierung/Deaktivierung des Kompressors automatisch je nach den Betriebsbedingungen.
2. Wegen der sich im Raum befindenden Temperaturunterschiede stellt das Klimagerät die Temperatur automatisch ein, um den Komfortgrad zu erhöhen. Die Temperatur, die auf dem Display angezeigt wird, kann daher der empfundenen Temperatur nicht entsprechen.

◆ Bezeichnung der Bestandteile

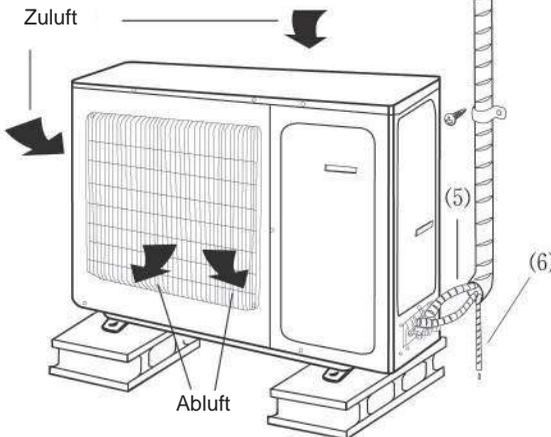
Inneneinheit

MUCO-48-H6T



- (1) Abluft
- (2) Display und Bedientasten
- (3) Vorderseite-Abdeckung
- (4) Halterung für die Fernbedienung
- (5) Verbindungsleitung
- (6) Entwässerungsrohr
- (7) Wickelband

Außeneinheit

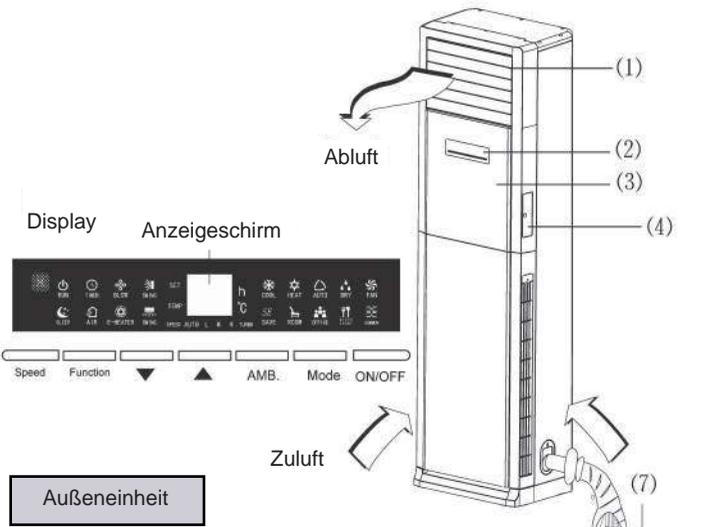


Diese Abbildungen sind ausschließlich beispielhaft und können Ihrem Klimagerät nicht genau entsprechen.

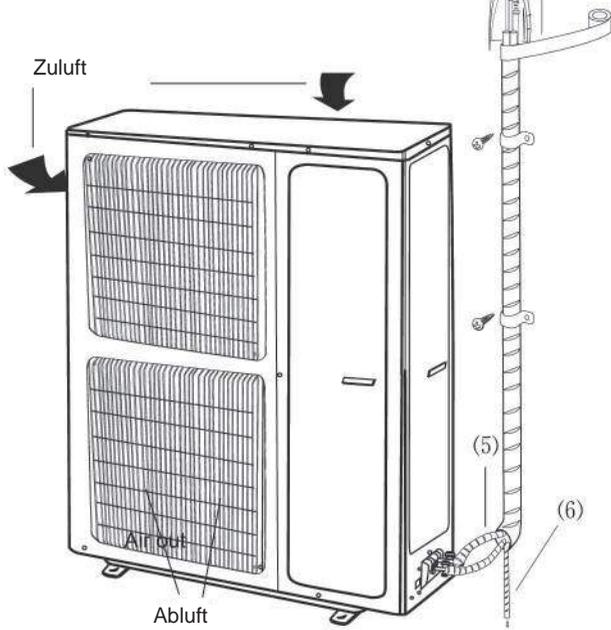
◆ Bezeichnung der Bestandteile

Inneneinheit

MUCO-60-H6T



Außeneinheit



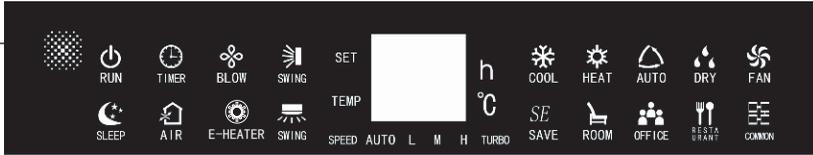
- (1) Abluft
- (2) Display und Bedientasten
- (3) Vorderseite-Abdeckung
- (4) Halterung für die Fernbedienung
- (5) Verbindungsleitung
- (6) Entwässerungsrohr
- (7) Wickelband



Diese Abbildungen sind ausschließlich beispielhaft und können Ihrem Klimagerät nicht genau entsprechen.

◆ Beschreibung der Bestandteile

Tastenbeschreibung



Display- und Tastenbeschreibung



EIN/AUS

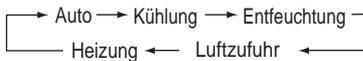
EIN/AUS-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um das Klimagerät einzuschalten. Nach der Einschaltung werden alle vorherige Einstellungen (Schaltuhr, Nachtbetrieb) abgebrochen werden. HINWEIS: Im Entfeuchtungsmodus wird die entsprechende Funktion aktiviert.
- Bei der Einschaltung wird das Zustandzeichen rot angezeigt.

Modus

Betriebsmodus-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um einen Betriebsmodus in folgender Reihenfolge zu wählen:



AUTO: Im diesem Betriebsmodus bestimmt das Klimagerät den Betriebsmodus je nach den Raumbedingungen automatisch.

KÜHLUNG: Anzeige von Kühlbetriebsmodus.

ENTFEUCHTUNG: Verminderung von der Temperatur. Die eingestellte Raumtemperatur wird stabil aufrechterhalten.

LUFTZUFUHR: In diesem Modus läuft der Kompressor nicht. Der Innenventilator läuft ständig.

HEIZUNG: Anzeige von Heizbetriebsmodus. (Anmerkung: Nur-Kühl-Einheiten sind nicht mit der Heizfunktion ausgestattet).

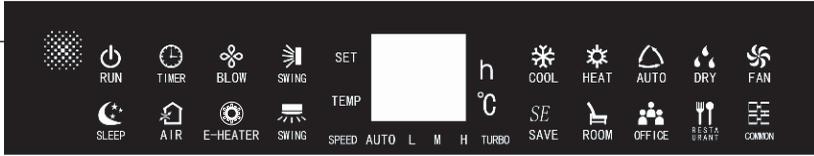
▲ und ▼

▲ und ▼ Tasten

- Drücken Sie diese Tasten (▲ und ▼) bei Temperatureinstellung, um die Temperatur um 1°C innerhalb des Temperaturbereichs 16°C-30°C zu erhöhen oder zu verringern.
- Bei den Einstellungen des Gerät drücken Sie ▲ und ▼, um zwischen den verschiedenen Einstellungsmöglichkeiten zu wählen.
- Halten Sie die Tasten ▲ und ▼ 3 Sekunden lang gedrückt, um die Funktionen aller Tasten auf dem Bedienfeld zu sperren. Der Summer ertönt dann einmal und "LC" blinkt dreimal auf dem Display, um darauf hinzuweisen, dass die Sperrfunktion aktiviert wurde. Halten Sie diese Tasten 3 Sekunden lang wieder gedrückt, um die Sperrfunktion abzubrechen und den üblichen Betriebszustand wieder einzusetzen.

Beschreibung der Bestandteile

Tastenbeschreibung



Display- und Tastenbeschreibung



▲ und ▼

▲ und ▼ Tasten

- Sollte das Klimagerät nach der Erstinbetriebnahme nicht reagieren: **1)** Drücken Sie die Taste ▲ zweimal innerhalb von 20 Sekunden, um den Zwang-Heizbetrieb zu aktivieren. Wenn die Luftlamellen die Mindestposition erreichen, werden die Innen- und Außenventilator bei Hochgeschwindigkeit laufen. Alle Zeichen werden angezeigt, wenn der induktionsfreie Thermometer beschädigt ist. Bei Schäden des Thermometers und beim Ertönen des Summers werden alle Fehlercodes auf dem Display angezeigt. Nach der Ausschaltung während 5 Minuten oder nach dem Empfang eines Ausschaltbefehls innerhalb von 5 Minuten wechselt das Gerät in den Standby-Modus.
- 2)** Drücken Sie ▼ zweimal innerhalb von 20 Sekunden, um den Zwang-Kühlbetrieb zu aktivieren. Wenn die Luftlamellen die Mindestposition erreichen, werden die Innen- und Außenventilatoren bei Hochgeschwindigkeit laufen. Das 4-Wege-Ventil wird auch aktiviert und der Summer ertönt. Nach der Ausschaltung während 5 Minuten oder nach dem Empfang eines Ausschaltbefehls innerhalb von 5 Minuten wechselt das Gerät in den Standby-Modus.

Die Funktionen 1 und 2 dienen ausschließlich zur Überprüfung des Gerätszustands.

Geschw.

Geschwindigkeitstaste

- Drücken Sie diese Taste, um die Ventilatorgeschwindigkeit in folgender Reihenfolge zu wählen:
 AUTO → Niedrig → Hoch → Super → Auto →
 Zwang-Niedergeschwindigkeit im Entfeuchtungsmodus nicht möglich.

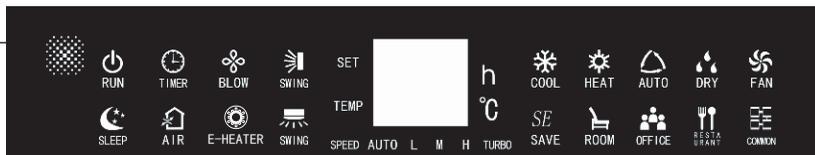
AMB.

AMB.-Taste (Umgebung)

- Drücken Sie diese Taste, um die AMB-Funktion in folgender Reihenfolge zu wählen:
 Energiesparung → Wohnraum
 Normal ← Restaurant ← Konferenzraum ←
- Umgebungseinstellungen (AMB). TASTE: Nach der Einschaltung des Geräts ist diese Funktion aktiviert. Wenn das Gerät aus- und wieder eingeschaltet wird, werden die letzten AMB-Einstellungen vor der Ausschaltung gespeichert. Bei den Betriebsmodi "Energiesparung", "Konferenzraum" und "Restaurant" wird der Nachtbetrieb automatisch abgebrochen. Der Nachtbetrieb kann nicht eingestellt werden und ist nur beim Kühl-, Heiz- und Entfeuchtungsbetrieb verfügbar.

◆ Beschreibung der Bestandteile

Tastenbeschreibung



Display- und Tastenbeschreibung



AMB.

AMB.-Taste (Umgebung)

- Bei den Betriebsmodi "Wohnraum", "Restaurant" und "Konferenzraum" können die Geschwindigkeit, die Temperatur und die Schwenkfunktion (oben/unten sowie rechts/links) eingestellt werden. Sollten diese Parameter durch die Einstellungen verändert werden, wird das Klimagerät entsprechend den neuen Einstellungen laufen. Die Schwenkfunktionseinstellungen werden nach der Ausschaltung gespeichert, aber bei Temperatur und Geschwindigkeit werden die Default-Einstellungen nach der Ausschaltung wieder aufgenommen.
- Bei den Energiesparungs-Betriebsmodus (im Heizbetrieb) können die Geschwindigkeit, die Temperatur und die Schwenkfunktion (oben/unten sowie rechts/links) eingestellt werden. Sollten diese Parameter durch die Einstellungen verändert werden, wird das Klimagerät entsprechend den neuen Parametern laufen. Die Temperatur kann jedoch im Energiesparungs-Betriebsmodus (im Kühlbetrieb) nicht eingestellt werden.

AMB.

AMB.-Taste (Umgebung)

- Die Betriebsmodi "Wohnraum", "Restaurant" und "Konferenzraum" können ausschließlich durch die Tasten auf dem Bedienfeld aktiviert werden. Wenn die Fernbedienung ein Signal bei einem dieser Betriebsmodi sendet, wird das Gerät den laufenden Betriebsmodus abbrechen und in den durch die Fernbedienung gewählten Betriebsmodus wechseln.

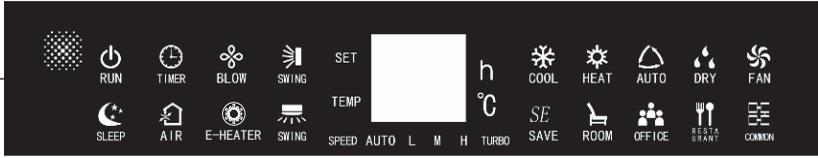
Funktion

Funktionstaste

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie diese Taste, um in die Einstellungen folgender Funktionen zu gelangen (durch jeden Druck wird eine verschiedene Funktion gewählt): Schwenkfunktion (oben/unten, links/rechts), Zusatzheizung, Schaltuhr, Lüftererneuerung, Einstellungen und Raumtemperatur. Wenn ein Zeichen blinkt, kann die entsprechende Funktion durch die Tasten des Bedienfelds eingestellt werden. Die neue Einstellung wird automatisch innerhalb von 5 Sekunden ohne Bedienung oder durch Drücken der Funktionstaste bestätigt.
- Wenn diese Taste beim Entfeuchtungsbetriebsmodus gedrückt wird, dann wird das Klimagerät ausgeschaltet. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie diese Taste wieder, um in die Uhreinstellungen zu gelangen.

Beschreibung der Bestandteile

Funktionen der Fernbedienungstasten



Display- und Tastenbeschreibung

Geschwindigk. Funktion ▼ ▲ AMB. Betriebsmodus EIN/AUS

 **Temperatureinstellung**
 • Anzeige von der eingestellten Temp.

 **Raumtemperatur**
 • Anzeige von der Innenraumtemperatur.

 **Super strong**
 • Wenn die entsprechende Leuchte angezeigt wird, kann diese Funktion eingestellt werden.

 **Energiesparungs-Betriebsmodus**
 • Anzeige vom Energiesparungs-Bet.

 **Wohnraum-Betriebsmodus**
 • Anzeige vom Wohnraum-Betriebsm.

 **Konferenzraum-Betriebsmodus**
 • Anzeige vom Konferenzraum-Betr.

 **Restaurants-Betriebsmodus**
 • Anzeige vom Restaurants-Betr.

 **Gleichtakts-Betriebsmodus**
 • Anzeige vom Gleichtakts-Betr.

 **Schwenkzustand**
 • Anzeige vom Schwenkzustand.

 **Schwenkzustand**
 • Anzeige vom Schwenkzustand.

 **Blasfunktion**
 • Wenn die entsprechende Leuchte angezeigt wird, kann diese Funktion eingestellt werden.

 **Elektronisches Heizgerät**
 • Wenn dieses Zeichen leuchtet auf, ist diese Funktion aktiviert. Das elektronische Heizgerät kann nur unter bestimmten Umständen aktiviert werden.

 **Schaltuhr**
 • Wenn die entsprechende Leuchte angezeigt wird, kann die Schaltuhr eingestellt werden.

 **Nachtbetrieb**
 • Wenn die entsprechende Leuchte angezeigt wird, kann diese Funktion eingestellt werden.

◆ Fernbedienungsbetrieb

Bezeichnung und Beschreibung der Fernbedienungstasten

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Empfänger befinden. Werfen Sie nicht oder lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen. Lassen Sie keine Flüssigkeiten in die Fernbedienung eindringen. Die Fernbedienung darf nicht direkten Sonneneinstrahlungen oder hohen Temperaturen ausgesetzt sein.

Signalübermittler



Fernbedienung

ON/OFF

EIN/AUS-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um das Klimagerät ein- oder auszuschalten. Die letzten Schalter- und Nachtbetriebseinstellungen werden gelöscht.

MODE

Betriebsmodustaste

- Drücken Sie diese Taste, um den Betriebsmodus in folgender Reihenfolge zu wählen:



△ AUTO

❄ KÜHLUNG

💧 ENTFEUCHTUNG

🌀 VENTILATOR

☀ HEIZUNG (nicht bei nur-Kühl-Modellen)

(+/-)

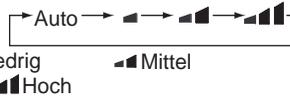
TEMP. (+/-) Taste

- Drücken Sie die Taste (+), um die eingestellte Temperatur um 1°C zu erhöhen. Drücken Sie die Taste (-), um die eingestellte Temperatur um 1°C zu verringern. Halten Sie die Tasten gedrückt, um die Temperatur schneller einzustellen. Der Temperaturbereich ist 16°C-30°C.

FAN

Ventilatorgeschwindigkeits-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um die Ventilatorgeschw. in folgender Reihenfolge zu wählen:



■ Niedrig ■ Mittel
■ Hoch

HINWEIS: Im Entfeuchtungsmodus kann die Ventilatorgeschwindigkeit nicht eingestellt werden. In diesem Modus läuft der Ventilator bei Niedriggeschwindigkeit.



Schwenkfunktions-Taste

- Die vereinfachte Schwenkfunktion ist default eingestellt. Die Schwenkfunktion (oben/unten) kann durch die Fernbedienung aktiviert und deaktiviert werden.
- Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie "+" und die Schwenktaste, um die Schwenkfunktion zu wählen (stationär oder oben/unten)

☀ blinkt zweimal.

- Drücken Sie diese Taste, um den Schwenkwinkel im stationären Modus einzustellen:



- Wenn die Schwenkfunktion aktiviert ist und das Gerät ausgeschaltet wird, dann stoppt die Lamelle auf ihrer aktuellen Position.

Fernbedienungsbetrieb

Bezeichnung und Beschreibung der Fernbedienungstasten

ANMERKUNG: Diese ist eine Universal-Fernbedienung, die bei verschiedenen Geräten verwendet werden kann. Nur die diesem Gerät entsprechenden Tasten werden nachstehend beschrieben.



Fernbedienung

HEALTH | SAVE

HEALTH | SAVE Taste

- Die HEALTH-Funktion ist bei diesem Gerät nicht verfügbar. Durch Drücken dieser Taste ertönt das Gerät, aber sein Betrieb wird nicht verändert.
- Die SAVE ENERGY-Funktion ist bei diesem Gerät nicht verfügbar. Durch Drücken dieser Taste ertönt das Hauptgerät und auf dem Fernbedienungsdisplay wird "SE" angezeigt. Die Ventilatorgeschwindigkeit wird automatisch verändert. Durch Wiederdrücken dieser Taste läuft der Ventilator bei der eingestellten Gesch.

TURBO

TURBO-Taste

- Durch Drücken dieser Taste im Kühl- oder Heizbetriebsmodus wird die Turbo-Funktion aktiviert oder deaktiviert. Nach der Einschaltung des Geräts ist diese Funktion immer deaktiviert. Die Turbo-Funktion ist bei den übrigen Betriebsmodi nicht verfügbar.

TIMER

Schaltuhr-Taste

- Beim eingeschalteten Klimagerät kann die Schaltuhr (Ausschalten) durch Drücken dieser Taste eingestellt werden. Die Schaltuhr (Einschalten) kann beim ausgeschalteten Klimagerät durch Drücken dieser Taste eingestellt werden. Drücken Sie diese Taste einmal und "Hour on(off)" wird blinkend angezeigt. Drücken Sie dann die Tasten +/-, um die Schaltuhr einzustellen (Uhrbereich: 0,5-24 St.). Drücken Sie diese Taste noch einmal, um die Einstellungen zu bestätigen. Die Fernbedienung sendet dann das entsprechende Signal und das Zeichen "Hour on(off)" blinkt nicht mehr. Nach der Einstellung der Schaltuhr drücken Sie diese Taste, um sie zu beenden.

TEMP

Temperaturanzeige-Taste

- Nach der Einschaltung wird die voreingestellte Temperatur angezeigt, sofern die Anforderungen des Kunden nicht verschieden sind. Drücken Sie diese Taste (das Zeichen  wird angezeigt) und die voreingestellte Temperatur wird auf dem Display angezeigt, die Innenraumtemperatur wird angezeigt (das Zeichen  wird angezeigt), oder die Umgebungstemperatur wird angezeigt (das Zeichen  wird angezeigt).

Wenn ein Signal bei Anzeige von der Innenraumtemperatur durch die Fernbedienung gesendet wird, dann wird die eingestellte Temperatur innerhalb von 5 Sekunden angezeigt. Die Innenraumtemperatur wird innerhalb von 5 Sekunden wieder angezeigt.

Diese Funktion ist bei einigen Modellen nicht verfügbar. Durch Drücken dieser Taste ertönt das Klimagerät, aber sein Betrieb wird nicht verändert.

◆ Fernbedienungsbetrieb

Bezeichnung und Beschreibung der Fernbedienungstasten

ANMERKUNG: Diese ist eine Universal-Fernbedienung, die bei verschiedenen Geräten verwendet werden kann. Nur die diesem Gerät entsprechenden Tasten werden nachstehend beschrieben.

Fernbedienung



SLEEP

Nachtbetriebstaste

- Drücken Sie diese Taste, um den Nachtbetrieb zu aktivieren und deaktivieren. Diese Funktion wird beim Ausschalten des Geräts abgebrochen. Der Nachtbetrieb ist nicht bei Auto- und Ventilator-Betriebsmodi verfügbar. Bei Aktivierung der Funktion wird das Zeichen  angezeigt.
- Im Kühlbetrieb: Die eingestellte Temperatur wird um 1°C erhöht, nachdem der Nachtbetrieb eine Stunde lang funktioniert hatte, und um 2°C, nachdem der Nachtbetrieb zwei Stunden lang funktioniert hatte. Das Gerät läuft dann bei der um 2°C erhöhten Temperatur.
- Im Heizbetrieb: Die eingestellte Temperatur wird um 1°C verringert, nachdem der Nachtbetrieb eine Stunde lang funktioniert hatte, und um 2°C, nachdem der Nachtbetrieb zwei Stunden lang funktioniert hatte. Das Gerät läuft dann bei der um 2°C verringerten Temperatur.

X-FAN

X-FAN Taste

- Drücken Sie diese Taste bei Kühl- oder Entfeuchtungsmodus, um die X-Fan-Funktion zu aktivieren/deaktivieren (das X-Fan-Zeichen wird angezeigt/gelöscht). Nach der Einschaltung ist diese Funktion automatisch deaktiviert. Die X-Fan-Funktion ist nicht bei Auto-, Ventilator- und Heizbetriebsmodus verfügbar. Bei diesen Modi wird das X-Fan-Zeichen nicht angezeigt.

Hinweis: X-FAN stellt die Gebläse-Funktion dar.

LIGHT

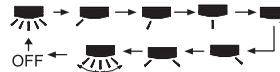
Beleuchtungstaste

- Drücken Sie diese Taste, um die Displaybeleuchtung ein- und auszuschalten. Bei der Einschaltung der Beleuchtung wird das Zeichen  angezeigt und "Light" leuchtet auf dem Display auf. Bei der Ausschaltung der Beleuchtung wird das Zeichen  angezeigt, aber "Light" wird gelöscht.



Schwenkfunktions-Taste

- Die vereinfachte Schwenkfunktion wird automatisch nach der Einschaltung aktiviert. Durch die Fernbedienung kann die Schwenkfunktion (links/rechts) ein- und ausgeschaltet werden.
- Wenn das Klimagerät ausgeschaltet ist, drücken Sie die Tasten "+" und Links-/Rechts-Schwenken, um einen beider Schwenk-Betriebsmodi zu wählen. Das Zeichen  blinkt in diesem Fall zweimal.
- Die Lamellen können in folgender Reihenfolge (links/rechts) verstellt werden:

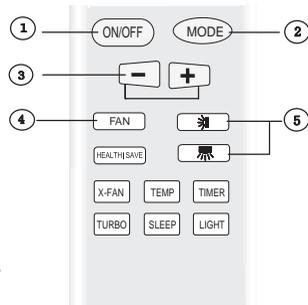


- Wenn das Klimagerät Beim Betrieb der Lamelle (links/rechts) ausgeschaltet wird, stoppt die Lamelle auf ihrer aktuellen Position.

◆ Fernbedienungsbetrieb

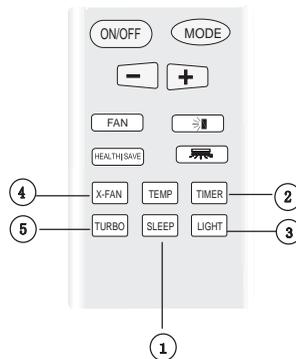
Fernbedienungs-Betriebsanleitung (Allgemein)

1. Nach dem Anschluss an die Hauptstromversorgung drücken Sie diese Taste, um das Klimagerät einzuschalten (Anmerkung: Beide Lamellen sind nach jeder Einschaltung im geschlossenen Zustand).
2. Drücken Sie die Taste "MODE", um den gewünschten Betriebsmodus zu wählen.
3. Drücken Sie die Tasten +/-, um die gewünschte Temperatur einzustellen. Beim Auto-Betriebsmodus kann die Temperatur nicht eingestellt werden).
4. Drücken Sie die Taste "FAN", um die Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen (Auto, Niedrig, Mittel oder Hoch).
5. Drücken Sie  und , um die Schwenkfunktion einzustellen.



Fernbedienungs-Betriebsanleitung (Optional)

1. Drücken Sie die Taste "SLEEP", um den Nachtbetrieb einzustellen.
2. Drücken Sie die Taste "TIMER", um die Schaltuhr (Ein- bzw. Ausschalten) anhand der Tasten +/- einzustellen.
3. Drücken Sie die Taste "LIGHT", um die Displaybeleuchtung ein- und auszuschalten.
4. Drücken Sie die Taste "X-FAN", um die entsprechende Funktion zu aktivieren/deaktivieren.
5. Drücken Sie die Taste "TURBO", um die entsprechende Funktion zu aktivieren/deaktivieren.



Fernbedienungs-Betriebsanleitung (Sonderfunktionen)

★ X-FAN-Funktion

Diese Funktion dient zum Ausstoß von der Feuchtigkeit, die sich auf der Inneneinheit bildet, um Schimmelbildungen zu vermeiden.

1. X-FAN-Funktion EIN: Nach der Ausschaltung des Klimageräts läuft der Ventilator noch ca. 10 Minuten lang bei Niedriggeschwindigkeit. Drücken Sie diese Taste in diesem Zeitraum, um den Innenventilator zu halten.
2. X-FAN-Funktion AUS: Nach der Ausschaltung des Klimageräts wird das System vollständig ausgeschaltet.

◆ Fernbedienungsbetrieb

★ Automatischer Betrieb

Wenn der Auto-Betriebsmodus eingeschaltet ist, wird die eingestellte Temperatur auf dem Display nicht angezeigt. Beim Auto-Betriebsmodus wird der entsprechende Modus je nach der Raumtemperatur automatisch ausgewählt.

★ Turbo-Funktion

Wenn diese Funktion eingeschaltet wird, läuft das Klimagerät bei Super-Hochgeschwindigkeit, um schnell zu kühlen oder zu heizen und die eingestellte Temperatur so schnell zu erreichen wie möglich.

★ Sperrfunktion

Drücken Sie die Tasten +/- gleichzeitig, um die Tasten zu sperren und entsperren. Sollte die Fernbedienung entsperrt sein, dann wird das Zeichen  auf ihrem Display angezeigt. In diesem Fall blinkt jedes Zeichen dreimal, wenn die entsprechende Taste gedrückt wird. Wenn die Tasten nicht entsperrt sind, dann wird das Zeichen gelöscht.

★ Wechsel zwischen Fahrenheit und Celsius

Wenn das Klimagerät ausgeschaltet ist, drücken Sie "MODE" und "-" gleichzeitig, um zwischen °F und °C zu wechseln.

★ Neue Abtaufunktion

Sollte das Klimagerät bei laufender Abtaufunktion ausgeschaltet werden, bleibt die Abtaufunktion ein, bis die Abtauung vollständig geendet hat. Sollte ein anderer Betriebsmodus bei laufender Abtaufunktion gewählt werden, wird er nicht eingeschaltet, bis die Abtauung vollständig geendet hat.

Wenn die Fernbedienung aus ist, drücken Sie "MODE" und "X-FAN" gleichzeitig, um diese neue Funktion ein- oder auszuschalten. Bei laufender Abtaufunktion wird "H1" auf dem Fernbedienungsdisplay angezeigt. Wenn Sie den Heizbetriebsmodus wählen, blinkt "H1" 5 Sekunden lang. Innerhalb diesem Zeitraum drücken Sie die Tasten +/- und das Zeichen "H1" wird gelöscht, damit die Temperatur darauf eingestellt wird.

◆ Fernbedienungsbetrieb

Die Batterien ersetzen

1. Drücken Sie leicht auf dem Zeichen  und die Rückabdeckung in Pfeilrichtung abnehmen (siehe Abb. 1).
2. Nehmen Sie die alten Batterien heraus und setzen Sie zwei neuen Alkalibatterien (AAA) ein (siehe Abb. 2).
3. Setzen Sie die Rückabdeckung wieder ein.

HINWEISE:

- Ersetzen Sie die Batterien nicht durch verbrauchte oder verschiedene Batterien. Andernfalls kann es Funktionsstörungen der Fernbedienung verursachen.
- Sollte die Fernbedienung lange Zeit nicht zu gebrauchen sein, nehmen Sie bitte die Batterien heraus, um Schäden wegen Flüssigkeitsleckagen vorzubeugen.
- Die Fernbedienung muss innerhalb des vorgegebenen Empfangsbereichs benutzt werden.
- Die Fernbedienung muss 1m von Fernsehern oder Stereo-Anlagen ferngehalten werden.
- Bei Funktionsstörungen nehmen Sie bitte die Batterien heraus und setzen sie innerhalb von 30 Sekunden wieder ein. Wenn die Funktionsstörungen noch vorhanden sind, ersetzen Sie bitte die Batterien.
- Richten Sie die Fernbedienung auf den Hauptgerätsignalempfänger, um die Empfangsempfindlichkeit des Hauptgeräts zu verbessern.
- Wenn die Fernbedienung ein Signal sendet, blinkt das Zeichen  ca. 1 Sekunde lang. Das Gerät ertönt bei richtiger Signalempfang.

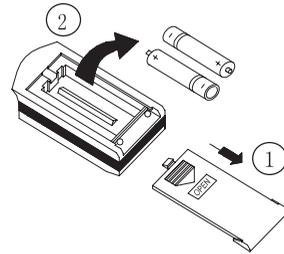


Abb. 1

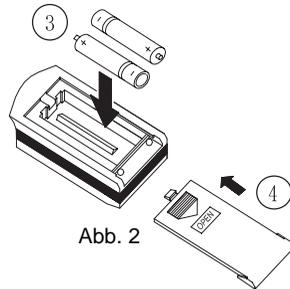


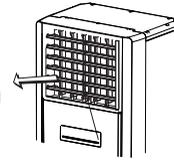
Abb. 2

◆ Schwenkfunktion

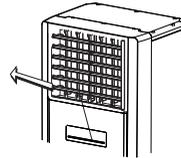
Schwenkfunktion (oben/unten)

Hinweise:

- Die Schwenkfunktion (oben/unten) kann gewählt werden, um den entsprechenden Lamellenmotor an- oder abzuschalten. Durch Drücken der Tasten "oben/unten" auf der Fernbedienung oder "FUNC" auf dem Display, schwenkt die Lamelle von oben nach unten oder bleibt sie auf einem bestimmten Winkel still.
 - Beim Betrieb des Innenventilators drücken Sie die Tasten "oben/unten" auf der Fernbedienung. Für weitere Informationen lesen Sie bitte die Fernbedienungsanleitung.
 - Stellen Sie die Schwenkfunktion durch die Tasten "oben/unten" auf der Fernbedienung ein. Drücken sie die Tasten ▼ oder ▲, um die Schwenkfunktion zu aktivieren/deaktivieren. Durch einen Druck beginnt die Funktion und durch zwei Drücke stoppt sie.
 - Wenn die Schwenkfunktion ausgeschaltet wird, wird das entsprechende "Swing"-Zeichen gelöscht.
 - Die Luftzufuhr (nach vorne/oben) muss zum Kühl- oder Entfeuchtungsbetrieb eingestellt sein (Abb. 4).
- Nach der Einschaltung des Klimageräts darf die Luftzufuhr (nach unten) bei Hochgeschwindigkeit eingestellt werden. Um die Luftverteilung im ganzen Raum zu gewährleisten, sollte diese Geschwindigkeitsstufe nicht lange Zeit gehalten werden.
- Die Luftzufuhr (nach unten) muss zum Heizbetrieb eingestellt sein (Abb. 5).



Lamelle



Lamelle (nach oben)
▼ oder ▲ möglich

Abb. 4

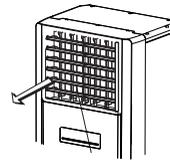


Abb. 5

Lamelle (nach unten)

↙ oder ↘ möglich

◆ Schwenkfunktion

Schwenkfunktion (links/rechts)

- Die Schwenkfunktion (links/rechts) kann gewählt werden, um den entsprechenden Lamellenmotor an- oder abzuschalten. Durch Drücken der Tasten "links/rechts" auf der Fernbedienung oder "FUNC" auf dem Display, schwenkt die Lamelle von oben nach unten oder bleibt sie auf einem bestimmten Winkel still.
- Beim Betrieb des Innenventilators drücken Sie die Tasten "links/rechts" auf der Fernbedienung. Für weitere Informationen lesen Sie bitte die Fernbedienungsanleitung.
- Stellen Sie die Schwenkfunktion durch die Tasten "links/rechts" auf der Fernbedienung ein. Drücken sie die Tasten ▼ oder ▲, um die Schwenkfunktion zu aktivieren/deaktivieren. Durch einen Druck beginnt die Funktion und durch zwei Drücke stoppt sie.
- Wenn die Schwenkfunktion ausgeschaltet wird, wird das entsprechende "Swing"-Zeichen gelöscht.

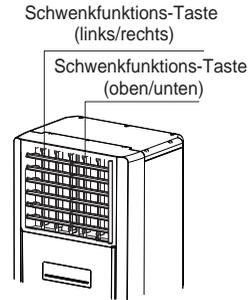


Abb. 6

◆ Reinigung und Pflege



Achtung!

1. Schalten Sie die Stromversorgung ab und ziehen Sie das Stromkabel vor Reinigungsarbeiten heraus, andernfalls könnten elektrische Schläge verursacht werden.
2. Spritzen Sie kein Wasser beim Reinigen auf die Innen- oder Außeneinheit, andernfalls könnten elektrische Schläge verursacht werden.
3. Flüchtige Lösungsmittel (zB: Benzin) könnten das Klimagerät beschädigen. Verwenden Sie daher ein trockenes, weiches Tuch oder ein wasserfeuchtes Tuch beim Reinigen.
4. Der Filter sollte durch eine qualifizierte Fachkraft nach folgenden Anweisungen gereinigt werden.

Das Klimagerät reinigen

① Schalten Sie die Stromversorgung vor den Reinigungsarbeiten

Schalten Sie das Klimagerät nach seinem Stopp ab.

② Das Gehäuse anhand eines weichen Tuchs reinigen

Bei Verschmutzung befeuchten Sie ein Tuch mit Wasser unter 40°C und trocknen Sie es vor dem Reinigen (siehe Abb. 7).



Trocknen Sie das Tuch vor den Reinigungsarbeiten

③ Spritzen Sie kein Wasser auf die Außeneinheit

Spritzwasser kann den Mikro-Computer und die Leiterplatte beschädigen.



Abb. 7

Den Luftfilter reinigen (alle 2 Wochen)

① Den Luftfilter demontieren

Nehmen Sie die Zierleiste ab (Abb. 8, Position 1) und lösen Sie die Schraube. Öffnen Sie die Abdeckung und lösen Sie die Schrauben, die den Filter fixieren. Nehmen Sie dann den Luftfilter in Pfeilrichtung.

② Den Luftfilter reinigen

Breiten Sie den Luftfilter aus und reinigen Sie ihn. Bei starker Verschmutzung verwenden Sie ein neutrales Reinigungsmittel oder Warmwasser. Trocknen Sie den Filter und setzen Sie ihn wieder ein (siehe Abb. 8).

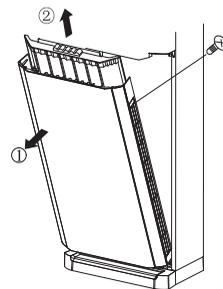
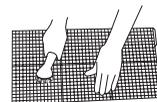


Abb. 8

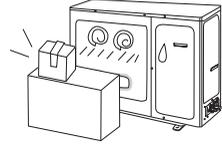
HINWEIS: Der Luftfilter darf keinen direkten Sonneneinstrahlungen oder Wärmequellen ausgesetzt sein, da er sich dabei verformen könnte.



◆ Reinigung und Pflege

Überprüfung vor dem Betrieb

- ① Stellen Sie sicher, dass der Luftausgang und die Lufteintrittsöffnung nicht blockiert sind.
- ② Überprüfen Sie, ob das Klimagerät richtig geerdet ist.
- ③ Überprüfen Sie den Batteriezustand.
- ④ Überprüfen Sie, ob die Halterung der Außeneinheit beschädigt ist. Bei Schäden kontaktieren Sie bitte den Händler.



Wartung vor dem Betrieb

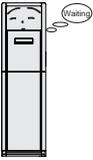
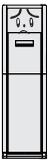
- ① Schalten Sie die Hauptstromversorgung ab.
- ② Reinigen Sie den Filter sowie die Innen- und Außeneinheit.
- ③ Beseitigen Sie den Staub aus der Außeneinheit.
- ④ Stellen Sie sicher, dass die Außeneinheit nicht fallen könnte.

◆ Fehlersuche und -behebung

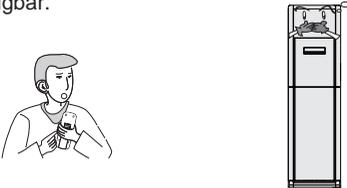


ACHTUNG!

Reparieren Sie das Klimagerät nicht selbst. Elektrische Schläge oder Feuer könnten verursacht werden. Überprüfen Sie bitte folgende Fälle, bevor Sie einen Techniker kontaktieren. Dadurch können Sie Zeit und Geld sparen.

Fehler	Mögliche Ursachen
<p>Das Klimagerät läuft nicht nach seinem Wiederanlauf.</p>  	<p>Wenn das Klimagerät ausgeschaltet wird, kann es innerhalb von 3 Minuten nicht wieder gestartet werden.</p>
<p>Das Klimagerät gibt einen ungewöhnlichen Geruch durch den Luftausgang ab.</p>  	<p>Das Klimagerät gibt keinen besonderen Geruch ab, deshalb ist der Geruch in diesem Fall auf den Raumluftgeruch zurückzuführen. Mögliche Lösung: Reinigen Sie den Luftfilter. Sollte das Problem weiterhin besteht, muss das Klimagerät vollständig gereinigt werden (Kontaktieren Sie den Kundenservice).</p>
<p>Das Geräusch der Wasserströmung kann beim Betrieb wahrgenommen werden.</p>  	<p>Wenn der Kompressor während des Betriebs des Klimageräts startet oder stoppt, kann das Gerät ein Geräusch abgeben, welches auf den Kältemittel-Kreislauf zurückzuführen ist - es handelt sich um keinen Ausfall.</p>
<p>Im Kühlbetriebsmodus könnte Dampf durch den Luftausgang abgegeben werden.</p>  	<p>Bei hoher Temperatur und Feuchtigkeit kann das Klimagerät Dampf abgeben, da die Raumluft schnell gekühlt wird. Nach einiger Zeit werden die Temperatur und Feuchtigkeit niedriger und dadurch wird kein Dampf mehr abgegeben.</p>
<p>Quietschgeräusche können nach der Ein- oder Ausschaltung des Klimageräts wahrgenommen werden</p>  	<p>Solche Geräusche werden durch die Kunststoff-Verformungen wegen Temperaturschwingungen verursacht.</p>

◆ Fehlersuche und -behebung

Fehler	Mögliche Ursachen
<p>Das Klimagerät funktioniert nicht.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Wurde die Stromversorgung abgeschaltet? ● Wurde die Schutzeinrichtung eingeschaltet? ● Ist die Spannung zu hoch oder zu niedrig? (Durch qualifizierte Fachkraft gemessen) ● Wird die Schaltuhr richtig benutzt?
<p>Die Kühlleistung (oder Heizleistung) ist ungenügend.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Ist die Temperatureinstellung angemessen? ● Sind der Luftein- oder ausgang blockiert? ● Ist der Luftfilter verschmutzt? ● Sind Türen und Fenster geschlossen? ● Wurde die Niedergeschwindigkeit gewählt? ● Befinden sich Wärmequellen im Raum?
<p>Die Fernbedienung ist nicht verfügbar.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Das Klimagerät wird durch Funktionsstörungen behindert. Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie das Stromkabel heraus und setzen Sie dann das Klimagerät wieder in Betrieb. ● Befindet sich die Fernbedienung innerhalb ihres Betriebsbereichs? Ist sie blockiert? ● Überprüfen (oder ersetzen) Sie die Batterien. ● Überprüfen Sie, ob die Fernbedienung beschädigt ist.
<p>Im Raum sind Wasserundichtigkeiten vorhanden.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Die Luftfeuchtigkeit ist zu hoch. ● Überlauf von Kondenswasser. ● Der Anschluss des Entwässerungsrohrs ist locker.
<p>Die Außeneinheit weist Wasserundichtigkeiten auf.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Beim Kühlungsbetriebsmodus verdichten sich das Rohr und der Rohranschluss wegen der Wasserabkühlung. ● Beim Heizbetrieb oder Abtaufahren wird das Schmelzwasser ausgestoßt. ● Beim Heizbetrieb werden Wassertropfen auf dem Wärmetauscher gebildet.
<p>Die Inneneinheit gibt Geräusche ab.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Es handelt sich um das Geräusch der Ein- oder Ausschaltung des Ventilators oder des Kompressorrelais ● Wenn die Abtaufunktion ein- oder ausgeschaltet wird, wird ein Geräusch abgegeben, welches durch des Kältemittel-Rückkehr verursacht wird.

◆ Fehlersuche und -behebung

Fehler	Mögliche Ursachen
Die Inneneinheit führt keine Luft zu.	<ul style="list-style-type: none"> ● Wenn die Wärmetauscher-Temperatur der Inneneinheit beim Heizbetrieb zu niedrig ist, stoppt er seinen Betrieb, um zu vermeiden, Kälteluft zuzuführen. ● Wenn die Außentemperatur beim Heizbetrieb und hoher Feuchtigkeit zu niedrig ist, bildet sich Raureif auf dem Wärmetauscher der Außeneinheit und schaltet das Klimagerät die Abtaufunktion automatisch ein. Der Innenventilator stoppt ca. 10 Minuten lang während der Abtaufunktion. Wasser oder Dampf können dabei abgegeben werden.
Feuchtigkeit wird auf der Lufteintrittsöffnung gebildet.	Wenn das Klimagerät lange Zeit bei hoher Feuchtigkeit funktioniert, kann sich die Feuchtigkeit auf der Lufteintrittsöffnung verdichten und tropfen.
Wenn das Betriebsleuchte blinkt, wird E1 angezeigt. Wenn das Betriebsleuchte blinkt, wird E3 angezeigt. Wenn das Betriebsleuchte blinkt, wird E4 angezeigt. Wenn das Betriebsleuchte blinkt, wird E5 angezeigt. Wenn das Betriebsleuchte blinkt, wird F1 angezeigt. Wenn das Betriebsleuchte blinkt, wird F2 angezeigt. Wenn das Betriebsleuchte blinkt, wird F3 angezeigt. Wenn das Betriebsleuchte blinkt, wird F4 angezeigt. Wenn das Betriebsleuchte blinkt, wird F5 angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> ● E1: Hochdruckschutz des Systems. ● E3: Niederdruckschutz des Systems. ● E4: Hochtemperaturschutz der Luftausstoßleitung. ● E5: Überstromschutz. ● F1: Fehlerhafter Betrieb des Innentemperaturfühlers. ● F2: Fehlerhafter Betrieb des Innenrohr-Temp.fühlers. ● F3: Fehlerhafter Betrieb des Außentemperaturfühlers. ● F4: Fehlerhafter Betrieb des Außenrohr-Temp.fühlers. ● F5: Fehlerhafter Betrieb des Luftausstoßfühlers.
<div style="display: flex; align-items: center;">  <p>Unter folgenden Umständen schalten Sie sofort das Klimagerät vollständig aus und kontaktieren Sie den Kundenservice.</p> </div>	
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-start;"> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 15px; padding: 10px; width: 60%;"> <ul style="list-style-type: none"> ▲ Bei lauten Geräuschen während des Betriebs. ▲ Bei unangenehmem Geruch während des Betriebs. ▲ Bei Wasserundichtigkeiten im Raum. ▲ Luftumschalter oder Schutzeinrichtung oft eingeschaltet. ▲ Wasser oder andere Gegenstände sind in das Klimagerät eingedrungen. </div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 15px; padding: 10px; width: 35%; text-align: center;"> <p>Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie das Stormkabel heraus.</p> </div> </div>	

◆ Installationshinweise



Wichtige Hinweise

1. Die Installationsarbeit muss ausschließlich durch qualifizierte Fachkraft gemäß den örtlichen Bestimmungen und diesem Handbuch entsprechen durchgeführt werden.
2. Vor der Umstellung des Klimageräts kontaktieren Sie bitte den örtlichen Wartungcenter.

Wahl des Installationsorts

Die Installation an folgenden Orten kann Funktionsstörungen zu Folge haben. Wenn solche Installationsorte nicht zu vermeiden sind, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

- Orte, an denen Wärmequellen, Dampf und brennbare Gase vorhanden sind.
- Orte in der Nähe von Hochfrequenzanlagen (Fernsehern, elektronischen Schweißgeräten oder medizinischer Ausrüstung).
- Orte in unmittelbarer Nähe von salzhaltigen Böden (in der Nähe vom Meer).
- Orte, an denen Maschinenöl vorhanden ist.
- Orte in unmittelbarer Nähe von Sauer gasen.
- Orte mit besonderen Bedingungen.

Installationsort der Inneneinheit

1. Wählen Sie einen Ort ohne brennbare Gase oder Leckagen.
2. Wählen Sie einen Ort, an dem Wasserdampf oder Spritzwasser zu vermeiden sind.
3. Stellen Sie sicher, dass die Luft im ganzen Raum verteilt wird.
4. Wählen Sie einen Ort, an dem das Verbindungsrohr einfach herausgezogen werden kann.
5. Stellen Sie sicher, dass die Luftströmung nicht blockiert wird.
6. Wählen Sie einen Ort, an dem die Leistung des Klimageräts nicht beeinträchtigt wird.
7. Wählen Sie eine flache und ebene Oberfläche.
8. Gewährleisten Sie einen angemessenen Wartungsraum.
9. Stellen Sie sicher, dass die Inneneinheit gemäß dem Abmessungsdiagramm installiert wird.
10. Installieren Sie das Klimagerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wächeräumen, Badezimmer oder Schwimmbädern.
11. Wählen Sie einen Ort, an dem der Kondenswasserablauf problemlos erfolgen kann.

Installationsort der Außeneinheit

1. Wählen Sie einen Ort, an dem die Geräusche und Luftausstoß die Nachbarn, Pflanzen oder Tiere nicht belästigt.
2. Gewährleisten Sie die angemessene Belüftung der Außeneinheit.
3. Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände die Luftaus- oder eingangsöffnung blockieren.
4. Die Installationsoberfläche muss das Gewicht sowie die Schwingungen der Außeneinheit tragen können.
5. Das Klimagerät darf nicht direkten Sonneneinstrahlungen oder starkem Wind ausgesetzt sein.
6. Das Installationsdiagramm muss eingehalten werden. Gewährleisten Sie einen angemessenen Wartungsraum.
7. Die Verbindungsrohrhöhe muss max. 5 Meter und die -länge muss max. 10 Meter betragen.
8. Installieren Sie die Außeneinheit außerhalb der Reichweite von Kindern.
9. Wählen Sie einen Ort, der das kommunale Aussehen nicht beeinflusst.

Elektrische verdrahtung

1. Diese sollte mit der speziellen Erdung des Gebäudes verbunden sein und sollte nur von Spezialisten (Elektrikern) durchgeführt werden. Es sollte ausreichend geschützter Kriechweg vorhanden sein als auch Schaltvermögen.
2. Die Spannung muss der angegebenen Spannung und dem angegebenen Kreislauf entsprechen.
3. Die Verdrahtung muss einen ausreichenden Durchmesser entsprechen (bitte entnehmen Sie dies der folgenden Tabelle).
4. Die Verdrahtung muss konform der landesüblichen Standards sein.
5. Die Erdung muss angeschlossen sein.
6. Nicht am Elektrokabel ziehen.

Anforderungen für die elektrischen Sicherheit

1. Erst die Außeneinheit anschließen, dann die Inneneinheit. Erst nach Abschluss des Anschließens und Verbindens mit dem Stromnetz verbinden.
2. Bitte folgen Sie strengstens den Anweisungen dieses Handbuchs beim Einbau, Anschließen der Inneneinheit sowie deren Vernetzung.
3. Dieses Gerät kann Änderungen ohne vorherige Ankündigung unterworfen sein.
4. Bitte lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam, bevor Sie das Klimagerät anschließen.

Die Stromversorgung für das Klimagerät sollte folgenden Maßnahmen entsprechen:

1. Installieren Sie einen Luftschalter mit ausreichendem Schaltvermögen, der mit den Funktionen magnetischer sowie thermischer Ausschaltung ausgestattet ist.
2. Die Kapazität des Stromkabels sollte 1,5 mal größer sein als der max. Gerätsstrom.
3. Installieren Sie einen Kriechstromschutz mit ausreichendem Schaltvermögen.
4. Stellen Sie sicher, dass ein Sonderkreislauf für das Gerät vorhanden ist.
5. Der Mindestabstand zwischen der brennbaren Oberfläche und dem Gerät ist 1,5 m.
6. Sowohl die Inneneinheit als auch die Außeneinheit müssen sicher geerdet sein.

Modell	ICP
MUCO-48/60-H6T	25A

ANMERKUNGEN:

- Achten Sie bitte auf die Umgebungsbedingungen (z.B. Umgebungstemperatur, direkte Sonneneinstrahlungen, Regentropfen, usw.).
- Das Stromkabel und die Hauptversorgungsleitung müssen gemäß den nationalen Bestimmungen mit einer Kupferseele ausgestattet sein.
- Sowohl die Inneneinheit als auch die Außeneinheit müssen sicher geerdet sein.

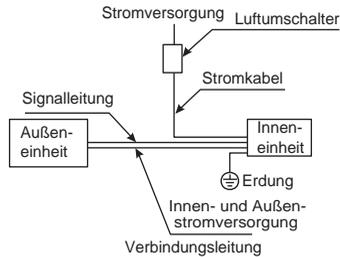
◆ Installationshinweise

Hinweise zu den elektrischen Anschlüssen:

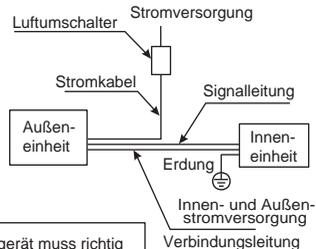
1. Einen besonderen Stromkreis für die Stromversorgung verwenden.
2. Der Stromkreis muss von einem qualifizierten Fachmann installiert werden.
3. Die Installation nach dem entsprechenden Diagramm durchführen. Die Schrauben müssen festgezogen werden. Schneidschrauben dürfen bei elektrischen Anschlüssen nicht verwendet werden.
4. Die Kabel und Leitungen gemäß dem Diagramm anschließen.
5. Die mit dem Klimagerät mitgelieferten Kabel und Leitungen benutzen. Die Kabel und Leitungen nicht zufällig wechseln. Die Kabellänge und -endstücke nicht verändern. Bei notwendigen Veränderungen den Kundenservice kontaktieren.
6. Die Innen- und Außenkabel und -leitungen sollten durch Biegungen oder Verlängerungen nicht beeinträchtigt werden.
7. ⊕ stellt die Erdung dar. Das Gelb/Grün-Kabel nur mit dem Anschluss verbinden, auf dem sich dieses Zeichen befindet.
8. Nach der elektrischen Installation fixieren Sie das Stromkabel, das Stromversorgungskabel sowie die Signalleitung anhand Kabelschellen.
9. Überprüfen Sie, ob alle elektrische Anschlüsse richtig sind.

INSTALLATIONS DIAGRAMM

Einphasige Installation:



Dreiphasige Installation:



Hinweis: Das Klimagerät muss richtig geerdet sein, um Funktionsstörungen zu vermeiden und persönliche Sicherheit zu gewährleisten.

Erdungsanforderungen

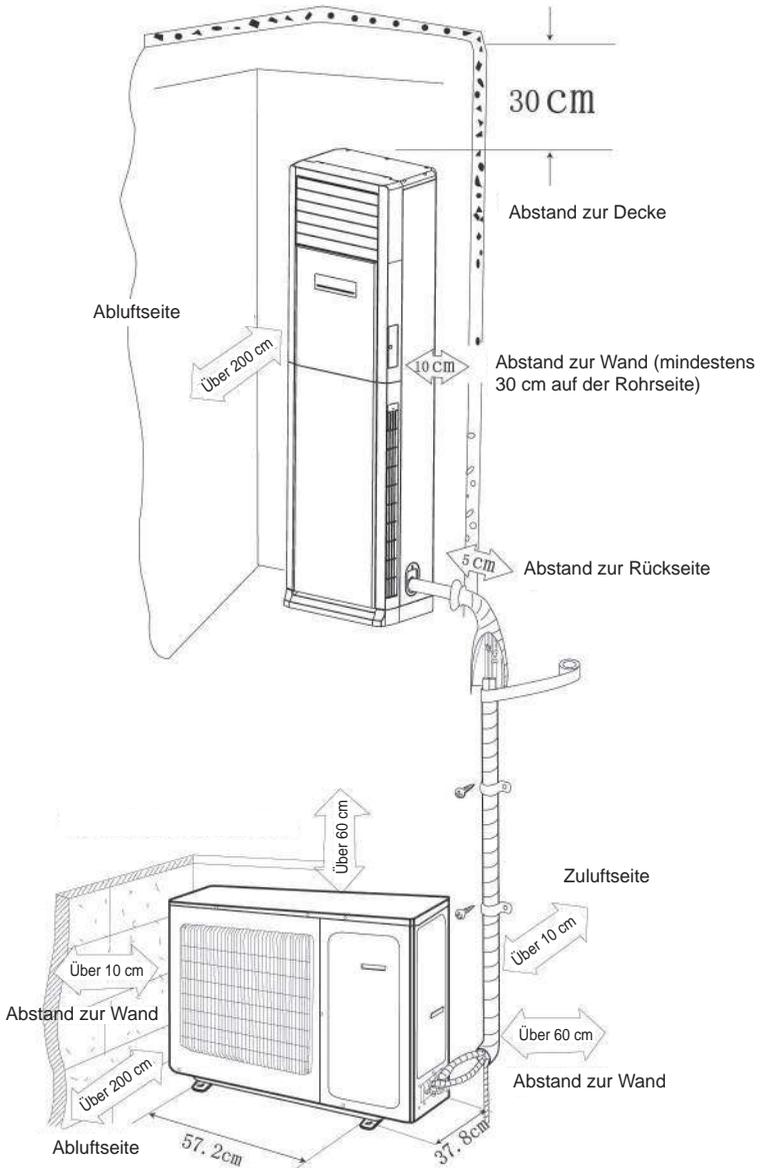
1. Dieses Klimagerät gehört zu den elektrischen Anlagen der 1. Klasse.
2. Das Gelb/Grün-Kabel des Klimageräts ist das Erdungskabel und darf nicht zu anderen Zwecken verwendet werden. Schneiden Sie oder verkürzen Sie es nicht. Fixieren es nicht durch Schneidschrauben, andernfalls können elektrische Schläge verursacht werden.
3. Schließen Sie das Erdungskabel nicht an folgende Klemmen nicht an:
 - ① Wasserleitung
 - ② Gasleitung
 - ③ Entwässerungsrohr
 - ④ An einen Anschluss, der von einem Fachmann als nicht sicher geschätzt wurde.

Weitere Hinweise

Die elektrische Zusatzheizvorrichtung befindet sich in der Nähe von der Rückseite des Inneneinheits-Verdampfers. Es handelt sich um eine rohrförmige Heizvorrichtung, deren Stromangaben dem Einheitstypenschild zu entnehmen sind.

Abmessungen

MUCO-48-H6T



Diese Abbildungen sind ausschließlich beispielhaft und können Ihrem Klimagerät nicht genau entsprechen.

◆ Installation der Inneneinheit

Installation der Verbindungsleitung

- Vor der Installation der Leitungen öffnen Sie die Vorderseiteabdeckung und nehmen Sie den Luftfilter heraus.

1. Nehmen Sie die Zierleiste ab (siehe Abb. 9, Position 1) und lösen Sie die Schrauben. Öffnen Sie die Glasabdeckung und lösen Sie die Schrauben, die den Filter fixieren. Nehmen Sie dann den Filter in Pfeilrichtung heraus (Position 3).



Abb. 9

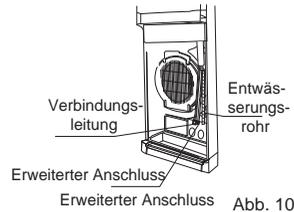


Abb. 10

2. Verwenden Sie die mitgelieferten Zubehörteile beim Verlegen und Anschließen von Leitungen auf der Rück- und Linkseiten.

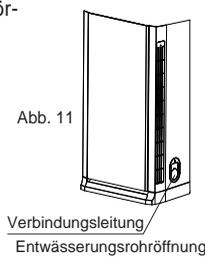


Abb. 11

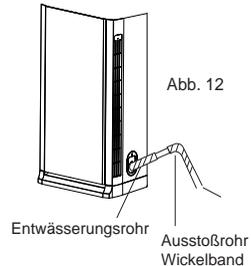


Abb. 12

Installation des Entwässerungsrohrs

1. Stellen Sie sicher, dass das Entwässerungsrohr nach außen ausgerichtet ist.
2. Verbinden Sie das Entwässerungsrohr der Einheit mit dem Ausstoßrohr, indem Sie sie anhand Wickelbands zusammenfügen.
3. Sollte das Verbindungsrohr wärmeisoliert werden (Mindeststärke: 9 mm), hüllen Sie es mit Klebeband ein, um zu vermeiden, dass die Luft in das Rohr eindringt und sich Kondenswasser bildet.
4. Stellen Sie nach der Installation sicher, ob der Wasserablauf ordnungsgemäß erfolgt und ob das System Wasserundichtigkeiten aufweist.

Elektrische Anschlüsse

1. Öffnen Sie die Glasabdeckung.
2. Lösen Sie die Schrauben, die den Elektrokasten fixieren, und nehmen Sie die Abdeckung ab (siehe Abbildung rechts).
3. Führen Sie die Verbindungsleitung durch die Leitungsöffnung der Inneneinheit durch.

◆ Installation der Inneneinheit

- Schließen Sie alle Leitungen und Kabel nach dem elektrischen Diagramm an (Abb. 13).
- Stecken Sie die Kabeltüllen in den Kabelschächte ein. Decken Sie den Elektrokasten ab und ziehen Sie die Schrauben fest. Befestigen Sie die Verbindung mit Kabelschellen.
- Bei Geräten mit Signalleitung ist diese an der Inneneinheit durch ein Verbindungsteil angeschlossen. Fügen Sie die Signalleitungstülle und den entsprechenden Drahtklammer zusammen.
- Setzen Sie die Elektrokasten-Abdeckung wieder ein.

Schließen Sie die Kabel nach folgendem Diagramm an:

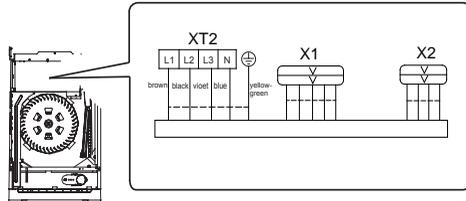
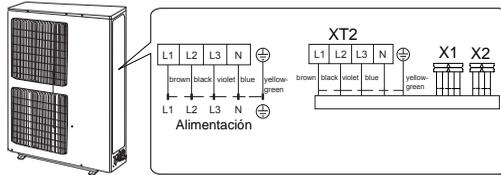


Fig. 13



Hinweis:

Sollte die Verbindungsleitung nicht lang genug sein, kontaktieren Sie den entsprechenden Kundenservice, um eine anpassende Leitung zu kaufen. Die Verbindungsleitung darf nicht verlängert oder zusammengefügt werden.

- Eine unsachgemäße Installation kann Funktionsstörungen verursachen.
- Ziehen Sie die Klemmschraube fest.
- Überprüfen Sie, ob die Klemmschraube fest geschraubt ist.
- Eine unsachgemäße Installation kann elektrische Schläge verursachen.
- Die Abdeckung der Verkabelung muss richtig befestigt sein, andernfalls können Staub und Feuchtigkeit in das Gerät eindringen oder kann eine äußere Kraft in das Gerät einschlagen und Feuer oder elektrische Schläge verursachen.
- Installieren Sie einen allpoligen Trennschalter in der festen Verkabelung mit einem Polenzwischenraum von mindestens 3 mm.

Installation des Deflektors

- Installieren Sie den Deflektor, nachdem Sie die Installation der Verbindungsleitung und des Entwässerungsrohrs vollständig durchgeführt hatten.

- Lösen Sie die Schrauben und passen Sie den Deflektor an den Anschluss so weit an wie möglich.
- Ziehen Sie die Schrauben fest.

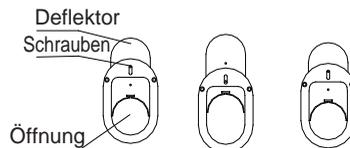


Abb. 14

◆ Installation der Inneneinheit

Hinweise zur Leitungsverlegung

Die Kältemittelleitung sowie das Entwässerungsrohr müssen gegen Frost und Tropfen isoliert werden.

1. Die Innen- und Außeneinheit haben ein erweitertes Anschlussstück. Die Kältemittelleitung verbindet die Inneneinheit mit der Außeneinheit (Abb. 15).

Anmerkung: Biegen Sie das biegsame Rohr nicht über dreimal. Isolieren Sie alle ungeschützte Teile des Anschlusses sowie der Kältemittelleitung (siehe Abb. 16).

2. Das Rückschlagventil der Außeneinheit muss geschlossen sein (ab Werk). Bei jedem Anschluss muss die Verschlusskappe des Rückschlagventils abgeschraubt werden und das Ventil sofort (innerhalb von 5 Minuten) mit dem Anschlussstück verbunden sein. Andernfalls können Staub, Feuchtigkeit oder andere Verunreinigungen in das System eindringen.

● Hinweise zum biegsamen Rohr:

1. Der gebogene Rohrteil muss im Innenbereich verwendet werden.
2. Der max. Biegewinkel ist 90°.
3. Biegen Sie das Rohr am besten an seinem Mittelpunkt mit dem größtmöglichen Biegeradius.
4. Biegen Sie das Rohr nicht über dreimal.

● Beim Biegen des Rohrs:

1. Schneiden Sie einen Teil der Isolierleitung am Biegepunkt und wickeln Sie sie mit Polyethylen-Klebeband.
2. Der Biegeradius sollte so groß sein wie möglich, damit das Rohr nicht beeinträchtigt wird.
3. Befestigen Sie das gebogene Rohr.

● Beim Gebrauch von Kupferrohr:

Das Rückschlagventil der Außeneinheit muss vollständig geschlossen sein (ab Werk). Nach der Verbindung von Innen- und Außeneinheit durch die Verbindungsleitung lassen Sie die Luft durch die Wartungsöffnung des Außeneinheits-Niederdruckventils ab. Schrauben Sie danach die Muttern an die Wartungsöffnung fest.

● Nach Schritten 1 und 2

Das Rückschlagventil der Außeneinheit muss vollständig geöffnet sein, um den reibungslosen Fluss zwischen der Innen- und Außeneinheit zu ermöglichen.

HINWEIS: Vor der Verschraubung der Muttern bringen Sie Kältemittelöl auf dem Rohrendstück und auf dem Anschluss auf.

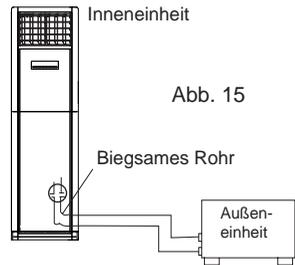


Abb. 15

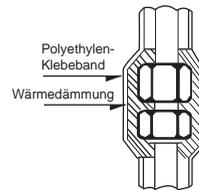
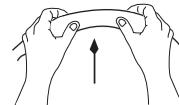


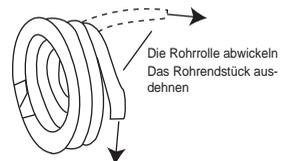
Abb. 16

Biegen Sie das Rohr manuell



Minimaler Biegeradius: 100 mm

Abb. 17

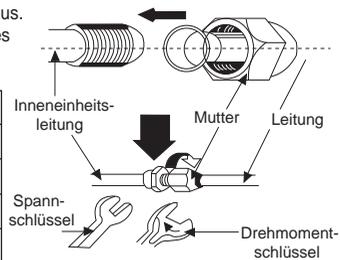


◆ Installation der Inneneinheit

Installation der Verbindungsleitung

1. Richten Sie den Leitungsanschluss auf das entsprechende Ventil aus.
2. Stecken Sie die Mutter manuell ein und ziehen Sie sie anhand eines Spann- und eines Drehmomentschlüssels fest.

Sechskantmutter	Drehmoment (N·m)
Φ 6	15~20
Φ 9.52	35~40
Φ 12	50~55
Φ 16	60~65
Φ 19	70~75

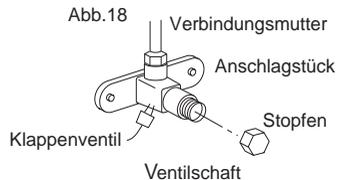
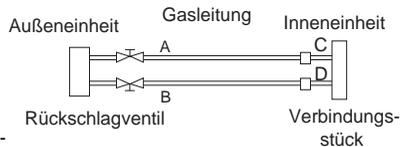


HINWEIS: Schließen Sie zuerst die Verbindungsleitung an die Inneneinheit und dann an die Außeneinheit an. Achten Sie auf die Rohrbiegepunkte, um Beschädigungen zu vermeiden. Schrauben Sie die Verbindungsmutter nicht zu fest, da sie zu Leckagen führen könnte.

Gasablass (anhand eines Sechskantschlüssels A5 mm)

- Beim Gebrauch von Außeneinheits-Kältemittel

1. Schrauben Sie die Muttern A, B, C und D fest.
2. Nehmen Sie den Stopfen vom Ventil A (Abb. 18) ab.
3. Drehen Sie den Ventileinsatz des Flüssigkeitsventils B anhand eines Sechskantschlüssels und drücken Sie gleichzeitig einen Schraubenzieher auf dem Gasventileinsatz A, um das Gas abzulassen. Nach 15 Sekunden ist Kältemittel aufzutreten. Schließen Sie dann das Klappenventil und setzen Sie den Stopfen wieder ein.
4. Öffnen Sie vollständig den Gas- und Flüssigkeitsventileinsatz und ziehen Sie den Stopfer fest. Überprüfen Sie anhand eines Lecksuchgeräts oder mit Wasser und Reinigungsmittel, ob Undichtigkeiten an den Verbindungspunkten vorhanden sind.



◆ Installation der Außeneinheit

Beim Gebrauch einer Vakuumpumpe

1. Schließen Sie den Füllschlauch an das Füllmündstück an. Stellen Sie sicher, dass beide Ventileinsätze (Gas und Flüssigkeit) richtig geschlossen sind.
2. Schließen Sie das Verbindungsstück des Füllschlauchs an die Vakuumpumpe an.
3. Öffnen Sie das Niederdruckventil (Lo) des Druckmessgeräts vollständig.
4. Lassen Sie die Vakuumpumpe 15 Minuten lang betreiben. Schließen Sie das Niederdruckventil (Lo), um die Vakuumpumpe zu stoppen, wenn $-1.0 \times 10^5 \text{pa}$ (-76cmHg) angezeigt wird. Überprüfen Sie, ob es noch Luft in der Leitung gibt. Sollte das der Fall sein, verwenden Sie die Vakuumpumpe wieder nochmal.
5. Nehmen Sie den Füllschlauch vom Gasventil ab.
6. Öffnen Sie den Gas- und Flüssigkeitsventileinsatz vollständig.
7. Ziehen Sie den Stopfen beider Ventile sowie die Füllmündstücksmutter fest.

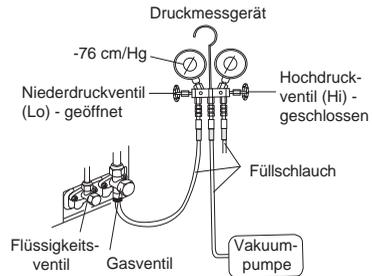
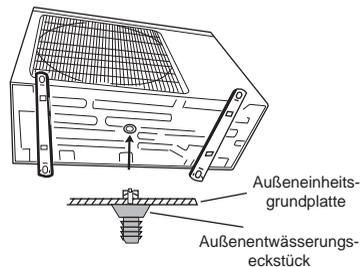


Abb. 19

Außenkondenswasserablauf (nur bei Modellen mit Wärmepumpe)

Beim Heizbetrieb des Klimageräts kann das Kondenswasser der Außeneinheit durch das Entwässerungsrohr abgelassen werden.

Installation: Installieren Sie das Außenentwässerungseckstück in die Öffnung ($\varnothing 25$) auf der Grundplatte und verbinden Sie damit das Entwässerungsrohr, um das Kondenswasser der Außeneinheit abzulassen.



◆ Installation der Außeneinheit

Leckageerkennung

Bestreichen Sie Wasser mit Reinigungsmittel auf die Zwischenräume der Verbindungsleitungen, um zu überprüfen, ob das System Undichtigkeiten aufweist (siehe Abb. 20). Wenn möglich, verwenden Sie ein Lecksuchgerät zu diesem Zweck.

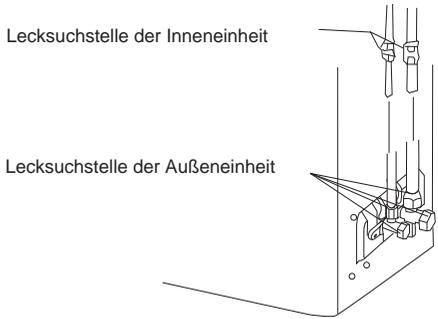


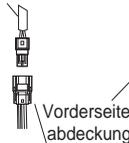
Abb. 20

Verkabelung

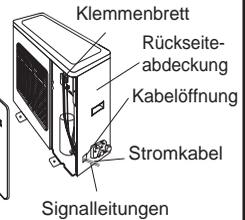
1. Nehmen Sie die Vorderseiteabckung ab.
2. Schließen Sie alle Kabel und Leitungen nach dem elektrischen Diagramm der Inneneinheit an und befestigen Sie sie anhand anpassenden Kabelschellen (siehe Abb. 21).

24K:

Signalleitung
der Außeneinheit

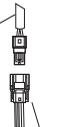


Signalleitungen



36K 48K 60K :

Signalleitung
der Inneneinheit



Signalleitungen

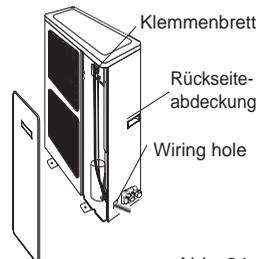


Abb. 21

Installation der Außeneinheit

Kaltrohre

1. Die Standardlänge der Kältemittelrohre beträgt 5 m.
2. Die Mindestrohrlänge ist 3m.
3. Die maximale Länge und die maximale Höhendifferenz:

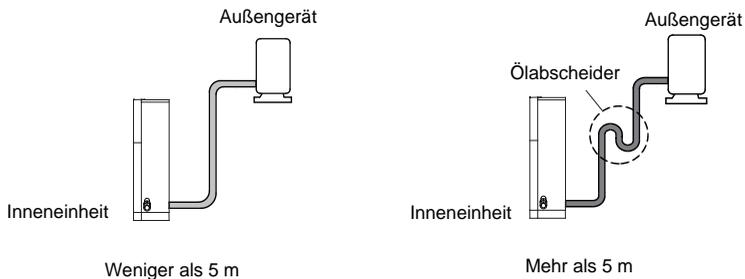
Modell	Gesamtlänge (m)	Höhe (m)
MUCO-48-H6T MUCO-60-H6T	30	20

4. Wenn die Rohrlänge die Standardlänge überschreitet (5m), muss die zusätzliche Gebühr von Öl und Kühlmittel durchführen :
 - Wenn die Rohrlänge 10 m höher als die Standardlänge ist, dh es ist größer als 15 m ist, müssen Sie 5 ml Öl (FV68S) für jede weitere 5m Rohr hinzuzufügen.
 - Die zusätzliche Kältemittelfüllung sollte aus 5 m Rohrlänge durchgeführt werden.

zusätzliche Kältemittelfüllung R410A

Modell	Beiladung
MUCO-48/60-H6T	100g/m

5. Wenn das Außengerät höher als das Innengerät installiert ist, und die Höhendifferenz größer als 5m, müssen Sie einen Ölabscheider in der Gasleitung durchführen.



◆ Probelauf und Überprüfung nach der Installation

Überprüfung nach der Installation

Checkliste	Mögliche Fehler
Ist das Klimagerät fest montiert?	Das Gerät könnte fallen, schwingen oder Geräusche abgeben.
Gibt es Wasserundichtigkeiten in der Anlage?	Die Kühl- oder Heizleistung des Gerät könnte beeinträchtigt werden.
Ist die Wärmeisolierung genügend?	Kondenswasser und Wassertropfen können sich bilden.
Erfolgt der Wasserablauf problemlos?	Kondenswasser und Wassertropfen können sich bilden.
Entspricht die Spannung der auf dem Typenschild vorgegebenen Spannung?	Funktionsstörungen oder Schäden könnten auftreten.
Sind die Kabel und Leitungen richtig installiert?	Funktionsstörungen oder Schäden könnten auftreten.
Wurde das Klimagerät sicher geerdet?	Elektrischer Leckstrom könnte verursacht werden.
Entspricht das Stromkabel dem vorgegebenen Typ?	Funktionsstörungen oder Schäden könnten auftreten.
Wurde der Luftein- oder ausgang blockiert?	Die Kühl- oder Heizleistung des Geräts könnte beeinträchtigt werden.
Wurden die Länge der Verbindungsleitungen und den Kältemittelstand notiert?	Ungenauer Kältemittelstand.

Probelauf

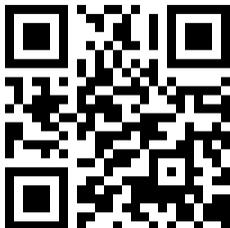
1. Vor dem Probelauf

- (1) Schalten Sie das gerät nicht ein, bis die Installation vollständig beendet ist.
- (2) Die Kabel und Leitungen müssen sicher und ordnungsmäß angeschlossen werden.
- (3) Die Absperrventile der Verbindungsleitungen müssen geöffnet sein.
- (4) Alle Verunreinigungen müssen vom Klimagerät beseitigt werden.

2. Probelaufverfahren

- (1) Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die Taste "ON/OFF" der Fernbedienung, um das Klimagerät in Betrieb zu setzen.
- (2) Drücken Sie die Taste "MODE", um alle Betriebsmodi zu überprüfen (KÜHLUNG, HEIZUNG und VENTILATOR).

MUNDO  CLIMA®



www.mundoclima.com

FÜR WEITERE INFORMATIONEN

Tel.: (+34) 93 446 27 81

eMail: info@mundoclima.com

TECHNISCHER DIENST

Tel.: (+34) 93 652 53 57